

# ORIGINAL

1. INTERNATIONALT FORSIKRINGSKORT FOR MOTORKØRETØJER  
 1. INTERNATIONAL MOTOR INSURANCE CARD  
 1. CARTE INTERNATIONALE D' ASSURANCE AUTOMOBILE
2. UDLEVERET AF **DANSK FORENING FOR INTERNATIONAL MOTORKØRETØJSFORSIKRING**  
 2. Issued under the authority of **The Danish Motor Insurers' Bureau**

INTERNATIONAL MOTOR INSURANCE CARD

CARTE INTERNATIONALE D' ASSURANCE AUTOMOBILE

INTERNATIONALT FORSIKRINGSKORT FOR MOTORKØRETØJER

|  |  |   |  |
|--|--|---|--|
| <b>3. GYLDIGT - VALID</b><br>FRA - FROM                      TIL - TO<br>dag md år                      dag md år<br>Day Month Year                      Day Month Year<br><br>(begge dage inklusive - Both Dates inclusive) |  | 4 Landekode/selskabskode/policy nr.:<br>4. County Code/Insurer's Code/Serial and Policy Number:<br><br><b>No.DK 32/</b> |  |
| 5. Indregistreringsnummer<br>(hvis intet indregistreringsnummer) chassis nr. eller motor nr.:<br>5. Registration No. (or if none) Chassis or Engine No.:   |  | 6. Køretøjets art og fabrikat*<br>6. Category and make of Vehicle*  |  |

- (1) Bureauerne i de lande der besøges, og hvor kortet er gyldigt, påtager sig forsikreren ansvar for brugen af det heri nævnte motorkøretøj i overensstemmelse med lovgivningen om obligatorisk forsikring i pågældende land.
- (2) Undertegnede forsikringstager bemyndiger herved DANSK FORENING FOR INTERNATIONAL MOTORKØRETØJSFORSIKRING og de bureauer, hvem "Dansk Forening" måtte give sådan en bemyndigelse, til på mine vegne at modtage stævning i retssager, at behandle og endeligt afgøre ethvert skadekrav i forbindelse med ansvar overfor trediemand for skade, der er opstået ved brug af motorkøretøjet i vedkommende land(lande), og som kræves dækket ifølge dette (disse) lovgivning om obligatorisk forsikring.
- (3) Det grønne kort gælder kun de områder på Cypren, som er under kontrol af regeringen i Republikken Cypren.
- (4) Det grønne kort gælder kun i de områder i Serbien, som er under kontrol af den serbiske regering, samt i Republikken Montenegro.
- (5) Forsikringstagerens underskrift
- (6) Kun for besøgende i Storbritanien, Nord-Irland og Cypren. Underskrift af eventuel(le) bruger(e) af køretøjet.

Lande, i hvilke kortet ikke gælder, overstreges

This card is not valid in Countries for which the relevant boxes have been cancelled

|    |     |     |    |    |    |    |    |     |    |     |     |    |    |   |     |    |   |    |    |   |   |    |   |    |    |   |    |     |    |  |
|----|-----|-----|----|----|----|----|----|-----|----|-----|-----|----|----|---|-----|----|---|----|----|---|---|----|---|----|----|---|----|-----|----|--|
| A  | B   | BG  | CY | CZ | D  | DK | E  | EST | F  | FIN | GB  | GR | H  | I | IRL | IS | L | LT | LV | M | N | NL | P | PL | RO | S | SK | SLO | CH |  |
| AL | AND | BIH | BY | HR | IL | IR | MA | MD  | MK | RUS | SRB | TN | TR |   |     |    |   |    |    |   |   |    |   |    |    |   |    |     |    |  |
| UA |     |     |    |    |    |    |    |     |    |     |     |    |    |   |     |    |   |    |    |   |   |    |   |    |    |   |    |     |    |  |

7. Forsikringstagerens (eller brugerens) navn og adresse:

7. Name and Address of the Policyholder (or User of the vehicle)

(Dette forsikringskort gælder kun, hvis det er underskrevet af forsikringstageren)

\*KØRETØJETS ART (KODE): / \*CATEGORY OF VEHICLE (CODE):

- |                                 |   |                               |
|---------------------------------|---|-------------------------------|
| <b>A. PERSONAUTOMOBIL / CAR</b> | <b>C. LASTAUTOMOBIL ELLER TRAKTOR/ LORRY OR TRACTOR</b>             | <b>E. OMNIBUS / BUS</b>       |
| <b>B. MOTORCYKEL/MOTORCYCLE</b> | <b>D. CYKEL MED HJÆLPEMOTOR/ CYCLE FITTED WITH AUXILIARY ENGINE</b> | <b>F. PÅHÆNGSVOGN/TRAILER</b> |
|                                 |   | <b>G. ANDEN / OTHER</b>       |

8. Dette kort er udstedt af (forsikrers navn og adresse):

8. This Card has been issued by: (Name and address of Insurer)



**If Skadeforsikring**  
**Stamholmen 159**  
**DK-2650 Hvidovre**  
**Phone +45 70 12 24 24**  
**Fax +45 70 12 24 25**

9. Forsikrers underskrift

9. Signature of Insurer:

*Sten Jørgensen*

If Skadeforsikring, filial af If Skadeforsikring AB (publ),  
 Sverige CVR-nr.: 24 20 32 12  
 Svensk reg. nr. (Finansinspektionen): 516401-8102

## DUPLIKAT

1. INTERNATIONALT FORSIKRINGSKORT FOR MOTORKØRETØJER  
 1. INTERNATIONAL MOTOR INSURANCE CARD  
 1. CARTE INTERNATIONALE D' ASSURANCE AUTOMOBILE
2. UDLEVERET AF **DANSK FORENING FOR INTERNATIONAL MOTORKØRETØJSFORSIKRING**  
 2. Issued under the authority of **The Danish Motor Insurers' Bureau**

|  |  |   |  |
|--|--|---|--|
| <b>3. GYLDIGT - VALID</b><br>FRA - FROM                      TIL - TO<br>dag md år                      dag md år<br>Day Month Year                      Day Month Year<br><br>(begge dage inklusive - Both Dates inclusive) |  | 4 Landekode/selskabskode/policy nr.:<br>4. County Code/Insurer's Code/Serial and Policy Number:<br><br><b>No.DK 32/</b> |  |
| 5. Indregistreringsnummer<br>(hvis intet indregistreringsnummer) chassis nr. eller motor nr.:<br>5. Registration No. (or if none) Chassis or Engine No.:   |  | 6. Køretøjets art og fabrikat*<br>6. Category and make of Vehicle*  |  |

Lande, i hvilke kortet ikke gælder, overstreges

This card is not valid in Countries for which the relevant boxes have been cancelled

|    |     |     |    |    |    |    |    |     |    |     |     |    |    |   |     |    |   |    |    |   |   |    |   |    |    |   |    |     |    |  |
|----|-----|-----|----|----|----|----|----|-----|----|-----|-----|----|----|---|-----|----|---|----|----|---|---|----|---|----|----|---|----|-----|----|--|
| A  | B   | BG  | CY | CZ | D  | DK | E  | EST | F  | FIN | GB  | GR | H  | I | IRL | IS | L | LT | LV | M | N | NL | P | PL | RO | S | SK | SLO | CH |  |
| AL | AND | BIH | BY | HR | IL | IR | MA | MD  | MK | RUS | SRB | TN | TR |   |     |    |   |    |    |   |   |    |   |    |    |   |    |     |    |  |
| UA |     |     |    |    |    |    |    |     |    |     |     |    |    |   |     |    |   |    |    |   |   |    |   |    |    |   |    |     |    |  |

7. Forsikringstagerens (eller brugerens) navn og adresse:

7. Name and Address of the Policyholder (or User of the vehicle)

8. Dette kort er udstedt af (forsikrers navn og adresse):

8. This Card has been issued by: (Name and address of Insurer)



**If Skadeforsikring**  
**Stamholmen 159**  
**DK-2650 Hvidovre**  
**Phone +45 70 12 24 24**  
**Fax +45 70 12 24 25**

9. Forsikrers underskrift

9. Signature of Insurer:

*Sten Jørgensen*

If Skadeforsikring, filial af If Skadeforsikring AB (publ),  
 Sverige CVR-nr.: 24 20 32 12  
 Svensk reg. nr. (Finansinspektionen): 516401-8102

**BEMÆRKNING****til forsikringskoretets indehaver:**

Skade påført a) selve det forsikrede køretøj og b) forsikringslagers og/eller andre sikredes person skal *ikke* anmeldes til det udenlandske bureau, men (medmindre anden instruks foreligger fra forsikreren) direkte til det på forsikringskoretet under nr. 8 nævnte forsikringselskab.

**BUREAUERNES NAVNE OG ADRESSER:**

|            |                                     |   |
|------------|-------------------------------------|---|
| <b>AL</b>  | <b>ALBANIEN</b>                     | BSHS BYROJA SHQIPTARE E SIGURIMIT, Rruga 'Gjergj Fishta', Pall. Edil-Al-It, Kati Il-te, TIRANA, tlf.(355) (42)54033, fax (355) (42)69180  |
| <b>AND</b> | <b>ANDORRA</b>                      | OFICINA ANDORRANA D'ENTITATS D'ASSEGURANÇA D'AUTOMÒBIL, c/o Maria Pla, 33, 3r, 3a . AD500, Andorra La Vella, tlf.(376) 860017, fax (376) 860217   |
| <b>B</b>   | <b>BELGIEN</b>                      | BUREAU BELGE DES ASSUREURS AUTOMOBILES, rue de la Charite 33 Bte 2, BE-1210 Bruxelles, tlf. (32) (2) 287 18 11, fax (32) (2)2871800   |
| <b>BG</b>  | <b>BULGARIEN</b>                    | NATONAL BUREAU OF BULGARIAN MOTOR INSURERS, 2, Graf Ignatiev str., Floor 2, Sofia 1000, tlf. (359) (2) 981 11 03, fax (359) (2) 981 10 73   |
| <b>BIH</b> | <b>BOSNIEN og HERZEGOVINA</b>       | BIRO ZELENE KARTE U BOSNI I HERCEGOVINI, Kolodvorska 11A/II, 71000 Sarajevo, tlf. (387) (33) 213 674, fax (387) (33) 279 450  |
| <b>CY</b>  | <b>CYPERN</b>                       | MOTOR INSURERS' FUND, 23, Zenon Sozos Str., P.O. Box 22030, 1516 Nicosia, tlf. (357) (22) 763 913 eller 764 907, fax (357) (22) 761007  |
| <b>DK</b>  | <b>DANMARK</b>                      | DANSK FORENING FOR INTERNATIONAL MOTORKØRETØJSFORSIKRING, Philip Heymans Allé 1, 2900 Hellerup, tlf. (+45) 41 91 91 91, fax (45) 41 91 91 92  |
| <b>EST</b> | <b>ESTLAND</b>                      | EESTI LIIKLUSKINDLUSTUSE FOND, Mustamäe tee 44, 10621 Tallinn, tlf. (372) 667 1800, fax (372) 667 1801  |
| <b>FIN</b> | <b>FINLAND</b>                      | LIIKENNEVAKUUTUSKESKUS, Bulevardi 28, FIN-00120 HELSINKI 12, tlf. (358) (9) 680 401, fax (358) (9) 68040474   |
| <b>F</b>   | <b>FRANKRIG</b>                     | BUREAU CENTRAL FRANÇAIS, 1, rue Jules Lefebvre, 75431 Paris, Cedex 09, tlf. (33) (1) 53 21 50 80, fax (33) (1) 53215107   |
| <b>MK</b>  | <b>F.Y.R.O.M</b>                    | NATIONAL INSURANCE BUREAU, "Mitropolit Trososij Galaganov" str., no. 28/IV Skopje, tlf. (389) (2) 3136 172, fax (389) (2) 3132214   |
| <b>GR</b>  | <b>GRÆKENLAND</b>                   | MOTOR INSURERS' BUREAU GREECE, 9, Xenophontos Street, 105 57 ATHENS, tlf. (30) (210) 32 23 324/32 36 562, fax (30) (210) 3238370  |
| <b>NL</b>  | <b>HOLLAND</b>                      | NEDERLANDS BUREAU DER MOTORRIJTUIGVERZEKERAAERS, Handelskade 49, NL-2288 BA Rijswijk, ZH tlf. (31) (70) 3408 280, fax (31) (70)3408201  |
| <b>BY</b>  | <b>HVIDERUSLAND</b>                 | BELARUSIAN TRANSPORT INSURANCE BUREAU, 1 Kalvaryiskaya St, 220004 Minsk, tlf. (375) (17) 2264 764, fax (375) (17) 2209355   |
| <b>IR</b>  | <b>IRAN</b>                         | GREEN CARD BUREAU OF IRAN, c/o BIMEH MARKAZI IRAN, 72 Africa Avenue 19157, POB 19395, 5588 Tehran, tlf. (98) (21) 22050001-5, fax (98) (21) 22054099  |
| <b>IRL</b> | <b>IRLAND</b>                       | MOTOR INSURERS' BUREAU OF IRELAND, Insurance House, 39 Molesworth Street, DUBLIN 2, tlf. (353) (1) 676 9944, fax (353) (1) 6761108  |
| <b>IS</b>  | <b>ISLAND</b>                       | ALPJODLEGAR BIFREIDATRYGGINGAR Á ÍSLANDI, Borgartúni 35, 105 REYKJAVÍK, tlf. (354) 568 1612, fax (354) 5689664  |
| <b>IL</b>  | <b>ISRAEL</b>                       | ISRAEL INSURANCE ASSOCIATION, THE GREEN CARD BUREAU, 11 Moshe Levy Str. P.O.B. 17160, Rishon-LeZion 75070 tlf. (972) (3) 9424311, fax (972) 3 9519141   |
| <b>I</b>   | <b>ITALIEN</b>                      | UFFICIO CENTRALE ITALIANO, (UCI) Soc. Cons. a r.l., Corso Sempione 39, 20145 MILANO, tlf. (39) (02) 34 96 81, fax (39) (02)34968230   |
| <b>HR</b>  | <b>KROATIEN</b>                     | HRVATSKI URED ZA OSIGURANJE, Croatian Insurance Bureau, Martićeva 73, 10000 ZAGREB, tlf. (385) (1) 46 16 755, fax (385) (1) 4616757   |
| <b>LV</b>  | <b>LETLAND</b>                      | LATVIJAS TRANSPORTLĪDZĒKĻU APDROŠINĀTĀJU BIROJS, Lomonosova Street 9, LV-1019 Riga, tlf. (371) 67 114300, fax (371) 7 114333  |
| <b>LT</b>  | <b>LITAUEN</b>                      | MOTOR INSURERS' BUREAU OF THE REPUBLIC OF LITHUANIA, Algirdo 38, 03606 Vilnius, tlf.(370) 5 216 28 60, fax (370) 5 216 2859   |
| <b>L</b>   | <b>LUXEMBOURG</b>                   | BUREAU LUXEMBOURGEOIS DES ASSUREURS, 75, rue de Mamer, L-8081 Bertrange Luxembourg, tlf. (352) 45 73 04, fax (352) 26310424   |
| <b>M</b>   | <b>MALTA</b>                        | MALTA GREEN CARD BUREAU, 43A/2 St. Paul's Buildings, West Street, VALLETTA VLT 12, tlf. (356) 21 238 253, fax (356) 21248388  |
| <b>MA</b>  | <b>MAROKKO</b>                      | BUREAU CENTRAL MAROCAIN DES SOCIETES D'ASSURANCES, 154 Blvd. d'Anfa, 01 CASABLANCA, tlf. (212) (22) 39 18 57/39 18 59, fax (212) (22)393934   |
| <b>MD</b>  | <b>MOLDAVIEN</b>                    | 'ARCA' NATIONAL AGENCY OF INSURERS, Stefan Cel Mare str., 182, office 508, 2012 Chisinau, tlf. (373) (22) 221 970, fax (373) (22) 221971  |
| <b>N</b>   | <b>NORGE</b>                        | TRAFIKFORSIKRINGSFORENINGEN, Hansteens Gate 2, Postboks 2551 SOLLI, 0202 OSLO, tlf. (47) (22) 04 86 00, fax (47) (22) 562116  |
| <b>PL</b>  | <b>POLEN</b>                        | POLISH MOTOR INSURERS' BUREAU, ul. Swietokrzyska 14, 00-050 WARSZAWA, tlf. (48) (22) 826 46 33, fax (48) (22) 5515196   |
| <b>P</b>   | <b>PORTUGAL</b>                     | GABINETE PORTUGUÊS DE CARTA VERDE GPCV, Rua Rodrigo da Fonseca, no. 41, 1250 190 LISBOA, tlf. (351) (21) 384 8101/02 fax (351) (21) 3848198   |
| <b>RO</b>  | <b>RUMÆNIEN</b>                     | BIROUL ASIGURATORILOR DE AUTOVEHICULE DIN ROMANIA (BAAR), 40-40 bis Vasile Lascăr Street, 2 Bucharest 020502, tlf. (40) (21) 319 1302/ (40) (21) 319 13 03, fax. (40) (21) 319 13 01  |
| <b>RUS</b> | <b>RUSLAND</b>                      | RUSSIAN ASSOCIATION OF MOTOR INSURERS, 27 bld. 3, Lusinovskaya str., 115093 Moscow. Secretariat - [7] (495) 771 69 47. For claims - [7] (495) 641 27 87   |
| <b>CH</b>  | <b>SCHWEIZ</b>                      | NATIONALES VERSICHERUNGSBÜRO SCHWEIZ (NVB) SWISS NATIONAL BUREAU OF INSURANCE (NBI), Thurgauerstrasse 101, 8152 Opfikon-Glattbrugg tlf. (41) (44) 628 65 19, Sekretariat (41), (44) 628 89 30 - Kun for skader: Fri telefon fra Schweiz 0800 831 831, fax (41) (44) 6286069 |
| <b>SRB</b> | <b>SERBIEN</b>                      | UDRUZENJE OSIGURAVACA SRBIJE, Bulevar Despota Stefana 68B, P.O. Box 12-18, 11108 Beograd 12, tlf. (381) (11) 2750 359/2767 443, fax (381) (11) 2752 936   |
| <b>SK</b>  | <b>SLOVAKIET</b>                    | SLOVENSKÁ KANCELÁRIA POISTOVATEĽOV, Green Card Bureau of SR, Tmavská cesta 82, 826 58 BRATISLAVA 29, tlf. (421) (2) 4444 1633, fax (421) (2) 44441632   |
| <b>SLO</b> | <b>SLOVENIEN</b>                    | SLOVENSKO ZAVAROVALNO ZDRUŽENJE, GIZ, Železna cesta 14, P.O.Box 2512, 1001 LJUBLJANA, tlf. (386) (1) 4377 098/4735 322, fax (386)(1) 4735692  |
| <b>E</b>   | <b>SPANIEN</b>                      | OFICINA ESPAÑOLA DE ASEGURADORES DE AUTOMOVILES, Sagasta 18, 28004 MADRID, tlf. (34) (91) 446 03 00, fax (34) (91) 5940965  |
| <b>GB</b>  | <b>STORBRITANNIEN og NORDIRLAND</b> | MOTOR INSURERS' BUREAU, Linford Wood House, 6-12 Capital Drive, Linford Wood, Milton Keynes, MK14 6XT, tlf. (44) (1908) 830 001, fax (44) (1908) 832187   |
| <b>S</b>   | <b>SVERIGE</b>                      | TRAFIKFÖRSÄKRINGSFÖRENINGEN, Karlavägen 108, STOCKHOLM/ Box 24035, SE-104 50 Stockholm, tlf. (46) (8) 522 782 00, fax (46) (8)6607691   |
| <b>CZ</b>  | <b>TJEKKIET</b>                     | CZECH INSURERS BUREAU, Na Pankráci 1724/129, 140 00 Praha 4, tlf. (420) 221 413 111, fax (420) 221 413 760  |
| <b>TN</b>  | <b>TUNESIEN</b>                     | BUREAU UNIFIÉ AUTOMOBILE TUNISIEN, 5, Rue IBN ZOHR cité Jardin le belvédère, 1002 Tunis, tlf. (216) (71) 841 514/(216) (71) 841 784, fax (216) (71) 845124  |
| <b>TR</b>  | <b>TYRKIET</b>                      | TÜRKIYE MOTORLU TASIT BÜROSU (TURKISH MOTOR INSURANCE BUREAU), Büyükdere Cad., Oya Sk. Devran Apt 2/1, 34394 Gayrettepe, İSTANBUL, tlf. (90) (212) 217 5968/ 217 5969/ 217 5970/ 217 5971, fax (90) (212) 2175972   |
| <b>D</b>   | <b>TYSKLAND</b>                     | DEUTSCHES BÜRO GRÜNE KARTE e.V., Glockengiesserswall 1, 20095 HAMBURG, tlf. (49) (40) 33 44 00, fax (49) (40) 334407040   |
| <b>UA</b>  | <b>UKRAINE</b>                      | MOTOR (TRANSPORT) INSURANCE BUREAU OF UKRAINE, P.O.B No. 272, KYIV 2, 02002 Ukraine, tlf. (38) (044) 239 20 27, fax (38) (044)2392031   |
| <b>H</b>   | <b>UNGARN</b>                       | MAGYAR BIZTOSÍTÓK SZÖVETSÉGE (MABISZ) (Hungarian Motor Insurance Bureau), Aradi utca 65 -67, 1062 Budapest / POB 1297, 1381 Budapest 62, tlf. (36) (1) 266 9963, fax (36) (1) 4861731   |
| <b>A</b>   | <b>ØSTRIG</b>                       | VERBAND DER VERSICHERUNGSUNTERNEHMEN ÖSTERREICHS, Scharzenbergplatz 7, Postfach 248, 1030 WIEN, tlf. (43) (1) 711 560, fax (43) (1) 71156270  |